

REDACTION,  
ADMINISTRATION  
IMPRIMERIE  
PATRICE LUMUMBA  
2<sup>ème</sup> ETAGE  
B. P. 341  
TEL. : 51 - 50  
CONAKRY  
REPUBLIQUE  
DE GUINÉE

# HOROYA

Directeur politique :  
LEON MAKA  
Directeur de publication :  
TIBOU TOUNKARA  
Directeur : FODÉ BÉRETÉ

N° 1097

Mercredi 11 Janvier 1967

4 pages - 25 Francs

SEPTIEME ANNEE 1967

communiqué du comité exécutif de la J.R.D.A.

## La jeunesse africaine doit s'engager résolument dans la lutte anti-impérialiste et anti-colonialiste

Dans son interview du 8 Janvier 1967 à radio Dakar, le porte-parole du M.E.O.C.A.M. affirme que les étudiants de l'O.C.A.M. ne sort pas au service du néo-colonialisme et qu'ils oeuvraient pour le renforcement de l'Unité Africaine.

Devant une telle déclaration, nous sommes d'abord tentés d'applaudir nos camarades du M.E.O.C.A.M. en les considérant comme constituant une jeunesse saine, décidée comme toutes les jeunes à lutter sans équivoque contre l'impérialisme et le néo-colonialisme en vue de la réalisation d'une réelle indépendance politique, économique, culturelle et sociale du continent.

Mais, nous ne les applaudissons pas parce que les faits étant les faits et les faits faisant l'histoire et non les intentions, nous constatons à travers et dans les faits que la lutte organisée par l'O.U.A. ne peut trouver d'entrave que de la part de l'impérialisme, du colonialisme et de leurs valets. Or l'O.U.A. vise essentiellement à l'Unité d'action de tous les peuples africains sans considération de langues ni de religion, et pour faciliter et consolider l'Unité africaine la Charte de l'O.U.A. a expressément invité les pays limitrophes à créer des groupes régionaux sur la base de l'Unité géographique en vue de résoudre des problèmes communs grâce à la mise en commun de leurs ressources et de leurs efforts créateurs. L'O.C.A.M. répond-elle aux critères définis par l'O.U.A. ?

Toute réponse est inu-

tile car il n'y a aucun africain ni même aucun impérialisme qui puisse prétendre que l'O.C.A.M. réponde à ces critères.

Il est évident que le critère qui fonde l'Union des pays de l'O.C.A.M. est la survie de leur appartenance à la même puissance coloniale et la volonté de l'ancienne métropole colonisatrice de maintenir cette situation.

Que des gouvernements qui n'ont jamais cru à l'Unité Africaine et encore moins à une véritable indépendance politique, économique et culturelle de l'Afrique oeuvrent à la division de nos peuples en créant ici et là des organismes fantoches plus soumis à la volonté étrangère et aux intérêts impérialistes qu'aux aspirations et à la volonté d'indépendance de l'Afrique, dans le but de compromettre la marche du continent vers sa liberté et sa dignité, cela ne nous étonne pas; car le fantochisme a été expérimenté dans bien d'autres continents avant de l'être en Afrique.

Ce qui nous étonne, c'est de voir une jeunesse qui se veut intellectuellement formée et décidée à oeuvrer à la totale décolonisation du continent, suivre la voie tortueuse de certains de ses aînés qui ont choisi de trahir consciemment leurs peuples en voulant les maintenir comme des prolongements organiques d'entités nationales politiques, économiques, culturelles et militaires aux aspirations, aux intérêts et aux préoccupations des peuples de notre continent.

(Suite page 2)

Samedi, 7 Janvier, à l'Ecole des Cadres du Parti

## « ... LE MÉDECIN DOIT ALLER AU DEVANT DES POPULATIONS ... »

A DECLARE HADJA LOFFO, SECRETAIRE D'ETAT A LA CLOTURE DU SEMINAIRE SUR L'ENFANT

Ouvert le 26 décembre dernier à l'école des cadres du Parti sous la présidence de Hadja Loffo Camara, membre du BPN et secrétaire d'Etat aux Affaires sociales, le séminaire sur la protection médico-sociale de l'enfant, organisé par le ministère de la Santé publique en coopération avec l'Unicef, a terminé ses travaux samedi dans l'après-midi.

A la cérémonie de clôture placée sous la présidence de Hadja Loffo Camara, membre du BPN, on notait la présence de plusieurs personnalités politiques et médicales dont les Dr Lansana Béavogui, ministre des Affaires étrangères, Alpha Amadou Diallo, ministre de la Santé Publique, Alécant Bangoura, médecin chef des grandes endémies, Diallo Saidou, directeur de l'Ecole des cadres du Parti.

Après l'allocation de bienvenue du Dr Kader Mohamed qui a présidé toutes les

séances des travaux du séminaire, Hadja Loffo a, dans une brève allocution, souligné l'importance professionnelle et humaine que revêtent ces quinze jours de séminaire au cours desquels des efforts intellectuels et de mise en pratique des connaissances ont été dispensés par des médecins spécialistes et des cadres paramédico-sociaux qui sont irrévérablement voués au service de la Santé publique pour la protection sanitaire de nos populations.

En réitérant leur confiance au service de la Santé publique de voir se réaliser le programme arrêté par le séminaire, Hadja Loffo a remercié au nom du B.P.N. et du Gouvernement, tous ceux et celles qui ont eu le privilège, dans le cadre de leur devoir professionnel, de participer à ce séminaire, et a notamment déclaré.

« Depuis notre accession à la

souveraineté, la méthode de travail de l'agent sanitaire a évolué, elle s'est enrichie. Le médecin, les cadres paramédicaux doivent aller de plus

(Suite page 2)

### Message de nouvel an au Chef de l'Etat

Les messages de nouvel an continuent à parvenir au Secrétaire Général du Parti. Le Chef de l'Etat et le Premier ministre de Cuba ont adressé au Président Ahmed Sékou Touré le télégramme suivant :

Recevez Excellence notre cordial message de félicitations et de bons souhaits pour l'année nouvelle 1967 avec l'assurance de la ferme confiance que l'année prochaine verra se renforcer et s'élargir davantage nos liens d'amitié de même que nos relations tant économiques, commerciales, culturelles que politiques.

Formulons les vœux les plus sincères pour le progrès et le bonheur de votre peuple et pour le triomphe de notre lutte commune contre le colonialisme, le néo-colonialisme et l'impérialisme en même temps que renouvelons nos sentiments d'amitié les plus cordiaux ainsi que notre haute considération.

Signé : Osvaldo Dorticos Torrado, Président de la République de Cuba et le Commandant Fidel Castro Ruiz, Premier ministre du Gouvernement révolutionnaire.

### Au C.E.R. de Benty...



...une pompe (aspirante et refoulante) que les camarades du C.E.R. mettent déjà en usage pour améliorer les moyens de travail.

# LA GUINÉE - L'AFRIQUE - LE MONDE

## La jeunesse africaine doit s'engager résolument dans la lutte anti-impérialiste et anti-colonialiste

(Suite de la Première Page)

Comment comprendre que certains étudiants des pays de l'O.C.A.M. ceux affiliés au M.E.O.C.A.M. se déclarent contre le colonialisme alors qu'ils refusent de militer au coude à coude avec les jeunes paysans, ouvriers, artisans, tous ensemble unis dans un même mouvement de jeunesse luttant résolument contre l'impérialisme, le néo-colonialisme et leurs valets africains, et pour la libération et l'Unité des peuples Africains.

Comment ne pas l'expliquer par la peur de ces étudiants de perdre leur prestige en luttant avec toute la jeunesse, ou par leur crainte de déplaire en luttant résolument contre leurs aînés qui trahissent cependant les peuples d'Afrique ?

Comment admettre qu'ils se refusent de comprendre que le jeune Dahoméen, le jeune Sénégalais, le jeune Ivoirien ont rigoureusement les mêmes intérêts à défendre et à sauvegarder que le jeune de la Guinée dite Portugaise, le jeune Algérien, le jeune Ghanéen, le jeune Tanzanien, etc.

L'Unité Africaine que notre frère et ami porte-parole du M.E.O.C.A.M. pense réaliser pour le M.E.O.C.A.M. serait-elle limitée à la sauvegarde des survivances de la colonisation française en Afrique ? Quant à nous, nous définissons l'Unité Africaine par l'humanité, la volonté de liberté, de dignité et de progrès de nos peuples.

L'Unité Africaine ne saurait admettre la moindre référence aux sphères d'influence coloniale de triste mémoire que les puissances occidentales se sont arbitrairement taillées sur le continent africain, dans le but de mieux exploiter nos peuples en les dépersonnalisant. L'Unité Africaine passe nécessairement par la décolonisation intégrale de l'Afrique : elle exige que nos peuples exercent effectivement leur pouvoir politique,

leur souveraineté économique et leur liberté culturelle, de manière coordonnée et convergente. Car au bout de l'action qu'elle requiert, l'Afrique doit se doter d'une personnalité plus forte grâce à la révalorisation de toutes ses richesses matérielles et morales mises au service de l'émancipation de ses peuples.

Ainsi apparaît-il clairement que l'on ne peut valablement se déclarer en faveur de l'Unité Africaine ou prétendre lutter contre le néocolonialisme, sans s'attaquer résolument à détruire les structures politiques, économiques et culturelles héritées du régime colonial et à leur substituer des structures populaires et démocratiques conformes aux aspirations des peuples à la liberté et au progrès. Or, il est également clair que les jeunes du M.E.O.C.A.M. se trouvent dans des structures néocolonialistes, et qu'en s'engageant à soutenir ces structures, ils ne peuvent que renforcer le néocolonialisme.

Il reste donc simplement à savoir si c'est consciemment ou inconsciemment qu'ils servent le néocolonialisme. La question est d'importance et mérite d'être élucidée. C'est conscient du grave danger que comporte le processus engagé à Niamey que la Jeunesse de la Révolution Démocratique Africaine a cru devoir dans sa déclaration du vendredi 7 janvier 1967 confirmer ses positions et lancer un cri d'alarme à ses camarades des états de l'O.C.A.M. qui risquent d'être victimes d'une grossière machination de l'impérialisme. Ce cri d'alarme pour ferme qu'il soit loin de diviser la jeunesse Africaine, sauvegarde son unité en précisant les bases historiques de cette unité. Si ce cri d'alarme constitue une attaque, c'est contre l'impérialisme, le néocolonialisme et leurs suppôts.

La Jeunesse de la Révolution Démocratique

Africaine est simplement convaincue de ce que l'Unité Africaine ne peut se défendre que par une attitude militante qui ne peut accepter aucun compromis ni aucune compromission avec l'ennemi.

La roue de l'histoire tourne, renforçant chaque jour la conviction de nos peuples en l'issue victorieuse de leur lutte.

La Jeunesse de la Révolution Démocratique Africaine reste convaincue que tous les jeunes actuellement abusés, comprendront le rôle exaltant qui leur échoit dans l'édification de la patrie Africaine : celui de la lutte résolue contre l'impérialisme, le colonialisme et le néocolonialisme.

La Section Guinéenne de la Jeunesse de la Révolution Démocratique Africaine est convaincue que ces camarades, prenant conscience de leur rôle historique reprendront sans plus tarder la vraie voie, celle de la Révolution Démocratique Africaine à laquelle tous les jeunes d'Afrique conscients, appartiennent et pour le triomphe de laquelle, la Section Guinéenne de la Jeunesse de la Révolution Démocratique Africaine oeuvre inlassablement au sein de son peuple et auprès de tous les peuples Africains et de tous les peuples progressistes du monde.

## «...Le médecin doit aller au devant des populations...»

(Suite de la Première Page)

en plus au devant des populations, pour les intéresser aux multiples rôles de la santé, leur apprendre à éviter la maladie et cela par la connaissance et l'application régulière des principes d'hygiène qui conduisent à la prophylaxie, à la prévention ou à défaut au traitement précoce.

Le travailleur de la Santé, où qu'il soit n'a plus le droit d'attendre sur la chaise, devant son registre, sa boîte de comprimés, sa boîte d'ampoules.

Nous souhaiterions ne plus voir des sages-femmes, ni d'infirmières tranquillement assises devant leur table et leur registre, le tricot, ou le napperon à la main, attendant l'heure du retour au domicile ou encore, le moment propice pour disparaître du service en laissant à la matrone, le soir de faire tout ce qu'il peut à faire. Elles doivent s'intéresser à la vie des femmes à domicile, les suivre dans leur vie quotidienne.

« Nous devons lutter à tout prix poursuit-elle, contre la maladie, les souffrances physiques qui aggravent souvent la

perte provisoire ou définitive tout le monde sait que c'est au de cette source d'énergie que représente le malade. Il n'est point besoin de souligner que l'homme est un capital précieux dans la production».

« Les séminaristes qui viennent sans nul doute d'acquérir de nouvelles connaissances prendront de nouvelles initiatives afin de mieux aider à la création et au développement des ensembles économiques dignes des ambitions légitimes de chacun d'entre nous. Ils devront se mettre à la disposition de leurs concitoyens pour les aider à mieux vivre dans les milieux assainis ; autant de pratiques réalisables sans recours à de grands moyens pour chacun dans le cadre de sa famille ou de sa collectivité.

En conclusion, Mme Loffo Camara souligne : « L'organisation politico-sociale de notre pays nous permet de toucher les masses populaires. Mais cours des consultations, des soins que ces masses populaires sont disposées à nous écouter attentivement et tenter l'expérience que nous leur proposons ».

## NOS ANNONCES

SOCIÉTÉ GUINEENNE  
CHAVANEL ET COMPAGNIE  
S.A.R.L. AU CAPITAL DE  
50.000.000 DE FRANCS  
GUINEENS REGISTRE DU  
COMMERCE DE CONAKRY  
N° 368

Par consultation écrite les  
associés ont décidé :  
1ère Résolution

Les associés déclarent accepter la démission de M. Georges PAGES dont le départ de Conakry était prévu pour le 4 novembre 1966.

### 2e Résolution

Les associés décident de nommer M. Louis VIEU, directeur des Etablissements Peyrissac Guinée à Conakry, pour une durée indéterminée, comme gérant de la Société guinéenne Chavanel et Compagnie, en remplacement de M. Georges PAGES et à compter du 1er novembre 1966.

Ces deux résolutions sont adoptées à l'unanimité.

En conséquence, la démission de M. Georges PAGES est acceptée à compter du 1er novembre 1966 et adoptée la nomination de M. Louis VIEU, qui accepte comme gérant de la S.A.R.L. Guinéenne Chavanel et Compagnie à compter de la même date.

M. Louis VIEU déclare qu'il n'exerce pas de fonction et n'est frappé d'aucune mesure, susceptible de lui interdire les fonctions de gérant de la Société.

Déposé le 22 novembre 1966 au greffe du Tribunal de première Instance de Conakry, République de Guinée, sous le n° 334.

Le gérant  
L. VIEU

## Le numéro 12 de la revue R. D. A. vient de paraître

Le numéro 12 de la revue mensuelle du P.D.G. Révolution Démocratique Africaine (R.D.A.) vient de paraître.

Dans cette édition on pourra lire dès les premières pages, l'éditorial intitulé « Une victoire populaire ». Cet important article indique notamment « La Révolution, c'est le peuple lui-même qui l'engendre, la mène et l'amplifie », etc.

Sur la table des matières figurent de gros titres tels que les deux communiqués du B.P.N. en date du 2 et 7 novembre 1966, la riposte populaire, l'Afrique face à l'agression impérialiste, U.A.M., U.A.M.C.E., O.C.A.M., etc.

Les militants du P.D.G. trouveront ce document en vente au Salon du Tourisme, dans les magasins de Librairie et dans les fédérations du Parti.

# LA VIE DANS LA NATION

## Le collège technique de Boffa a installé son comité de coordination

Le mardi 3 janvier 1967, sous l'égide du bureau fédéral, les comités de promotion du collège d'enseignement technique de Boffa ont installé leur organisme de direction.

A cette occasion, le camarade Koulibaly Sidiky, secrétaire fédéral, a exhorté les jeunes élèves à plus d'exactitude, à plus de régularité, à plus d'efforts persévérants dans les études.

Il les a invités à militer dans leur comité de base, à être des écoliers modèles, des écoliers dignes de notre Révolution à travers leur comportement irréprochable vis-à-vis de leurs maîtres et des responsables politiques et administratifs. "Votre comité de coordination, a dit le secrétaire fédéral pour terminer sera le reflet de votre conscience politique. Il sera engagé, discipliné, dynamique et révolutionnaire".

A l'issue du vote, le bureau suivant a été composé :

**Secrétaire général :** Barry Mamadou Bobo

**Secrétaire général adjoint :** Sankhon Ibrahima Sory

**Secrétaires à l'Organisation :** Camara Tanoudi et Diop Marthe

**Secrétaires aux Arts et Culture :** Bah Souleymane et Soumah Aïssata

**Secrétaire à l'Economie :** Hono Alphonse

**Secrétaire aux Pionniers :** N'Diaye Alpha Bakar

**Secrétaires aux questions scolaires :** Sylla Fatoumata Yarie

**Secrétaires aux Sports :** Touré Boubakar et Sylla Mohamed

**Secrétaire à la Milice :** Cissé Mohamed Lamine

**Secrétaire à la brigade du service civique :** Bangoura Almany.

## Dans l'honneur et la Dignité

### La jeunesse féminine d'aujourd'hui a la légitime ambition d'être l'égal de l'homme dans tous les domaines

Le mercredi 4 janvier 1967 à partir de 10 h. au Palais de la Présidence, Mme Nénékaly, membre du Comité de Coordination de la J.R.D.A. au lycée technique de Conakry a présenté les voeux pour l'année 1967 de la jeunesse féminine de cet établissement aux responsables nationales Hadja Maïory Bangoura et Loffo Camara, membres du B.P.N., et Mme Andrée Touré épouse du Secrétaire Général du Parti, Président de la République.

Dans ce message, Mme Nénékaly a fait connaître en un tour d'horizon les pensées de la jeune militante face aux réalités politiques nationales et internationales.

Nous publions ci-dessous des passages de ce message.

«La réalité actuelle, c'est la construction d'une Guinée indépendante, libre de toute influence nocive ou perverse. Aussi nous nous devons de vivre conformément à nos exigences à nos moyens. Nous sommes un pays en voie de développement et nous devons consentir, pour ne pas retourner dans le giron économique des pays impérialistes comme bon nombre d'Etats africains nominalement indépendants seulement beaucoup de sacrifices.

Après avoir souligné le côté ridicule du maquillage des jeunes filles, le message du lycée technique de Conakry poursuit :

«Nous voulons qu'il n'y ait aucune différence désormais entre nos soeurs paysannes et nous mêmes, car rien ne sert de dire que nous sommes égales quand l'une est affublée de bijoux, pourvue de robes couteuses et d'une tête européenne pendant que l'autre est humblement mise; elle ne vous croira jamais. La première exigence que veut le peuple c'est que l'on s'identifie à lui, c'est que l'on vive sa vie et qu'on l'améliore.

Nous sommes appelées à prendre la relève de nos aînées et dans cet ordre d'idées nous ne ménageons aucun effort pour apprendre, comprendre, rejeter le négatif pour le positif, afin que demain, à notre tour, nous puissions servir, à votre exemple, ce peuple dont nous sommes issues et dont nous sommes partie intégrante et nous voulons être à la hauteur de cette ambition.

Pour y parvenir, nous nous jetons donc à l'eau et nous nagerons sinon plus, du moins aussi vigoureusement que les hommes pour arracher cette égalité de l'homme et de la femme qui est un des principes majeurs du P.D.G. Quant à nous, nous sommes convaincues que ce ne sont ni les mots, ni les textes qui nous accorderont cette égalité, mais notre propre détermination, nos propres efforts.

Et ce ne sera pas en jouant à la femme poupée ni à la femme fatale du genre «sois belle et tais-toi» que nous deviendrons les égales des hommes. Nous ne comptons pas sur les hommes seulement pour construire notre pays. Nous le cons-

truirons ensemble; nous travaillerons ensemble, nous lutterons ensemble sur nos destinées, nous nous intéresserons à tout ce à quoi ils s'intéressent, car il n'y a pas à notre avis, de domaine spécial réservé aux seuls hommes. C'est à cette condition, oui à celle-là que nous imposerons notre égalité avec les hommes et du même coup gagnerons leur respect.

La jeunesse féminine d'aujourd'hui a la légitime ambition d'être l'égal de l'homme dans tous les domaines. Nous aspirons à dépasser tout ce que le Parti a déjà réalisé dans ce sens. La première exigence dans cette voie est la reconversion totale et complète de la mentalité des femmes dont le premier souci était jusqu'ici de paraître belle. C'est la conscience révolutionnaire qu'il nous faut cultiver à présent.

Nous profitons aussi de cette occasion pour flétrir et condamner les actions subversives de l'impérialisme international et son chef de file l'impérialisme américain dans les pays d'Afrique, d'Asie et d'Amérique Latine. Nous condamnons la guerre américaine au Vietnam, guerre injuste, entretenue en un défi à toute l'humanité. Nous condamnons la politique ignominieuse de l'Apartheid en Afrique du Sud et l'institution d'un gouvernement minoritaire blanc en Rhodésie, avec la bénédiction de l'impérialisme britannique.

Nous saluons la mémoire des héros africains, victimes de l'impérialisme tels que Samory, Alpha Yaya, Ua Nyobé, Patrice Lumumba, Sylvanus Olympio, Félix Moumié sans oublier bien sûr l'immortelle M'Ballia Camara.

1966 est finie et 1967 commence. Une année nouvelle que nous vous souhaitons heureuse. Nous formulons pour vous et à travers vous, à toutes les femmes de notre pays une année de production supérieure à celle de l'année écoulée, une année de prospérité, une année pendant laquelle s'accroîtra la prise de conscience des femmes déjà conscientes de leur devoir et une année qui verra les femmes encore inconscientes prendre conscience de leur devoir et obligations à l'image de Mme Andrée Touré et de toutes les responsables de notre pays.

## LA RECOLTE BAT SON PLEIN DANS LES PLAINES DU NIGER

(Suite de la Page 4)

la conférence de Sassando a été positive».

Après donc la conférence économique nationale de Kissidougou et les assises régionales de Sassando, les populations laborieuses de Siguiri se sont mises au travail dans une mobilisation générale. A la grande masse des paysans, se sont ajoutés d'autres producteurs: fonctionnaires, ouvriers, commerçants, etc... conformément à l'appel lancé par le Bureau Politique National qui invite chaque guinéen quelques soient ses fonctions, à travailler la terre et à devenir un producteur conscient. Chaque habitant de Siguiri s'est fait le devoir de répondre à cet appel. A ce propos, nous avons été stupéfait d'apprendre que le camarade chauffeur qui nous conduisait dans notre randonnée, avait réussi entre deux tournées, à se faire un champ de riz de près de 10 ha. Nous avons été également agréablement surpris loin de la ville, dans les

champs, par plus d'une institutrice attelée aux opérations de récolte. C'est donc toutes les couches sociales de la Région administrative de Siguiri qui se sont engagées dans l'opération «Produire pour se Suffire». En plus de cette mobilisation générale, la fédération de Siguiri a aligné, pour la présente campagne agricole, une armée impressionnante de moyens de production.

- 38.000 boeufs de labour, plus de 50 tracteurs et - des dizaines de milliers de dabas

Mais avant de déclencher les travaux agricoles proprement dits, il convenait de résoudre un préalable d'importance: maîtriser l'eau, la dompter pour triompher des caprices de la nature. Or, les barrages existants étaient sérieusement endommagés, les canaux bouchés ou insuffisants, d'importantes terres fertiles menacées de sécheresse ou, ce qui revient au même, d'inondations.

Face à ce grave problème, les populations laborieuses de Siguiri, sous la conduite vigoureuse du Bureau fédéral, n'ont pas hésité. L'histoire du P.D.G., qu'elles connaissent si bien pour l'a-

voir vécue minute par minute, enseigne suffisamment qu'aucun obstacle n'est impossible à vaincre lorsque le peuple élève sa conscience, trompe sa volonté et unit ses forces et agit avec esprit de suite.

Hommes, femmes et jeunes de Siguiri se sont donc unis et, en quelques semaines d'efforts collectifs, d'investissement humain groupant souvent des milliers de personnes, et grâce aussi à une aide substantielle de l'Etat, les barrages étaient remis en état, les canaux éturés, de nouvelles canalisations d'irrigation aménagées. En même temps, dans chaque zone concernée, un paysan était initié aux opérations de maniement des vannes et aux opérations légères.

Tout se trouvait ainsi prêt pour le démarrage de la campagne agricole au terme de laquelle Siguiri se propose de commercialiser rappelez-le, en plus de la consommation régionale et des semences, 7.000 tonnes et demi de riz, 2.000 tonnes d'arachides et 600 tonnes de coton, Siguiri atteindra-t-elle ces normes?

Sans aucun doute et tout semble indiquer d'ailleurs que Siguiri les dépassera. En attendant, la récolte bat son plein dans les plaines du Niger et de son affluent, le Tinkisso.

# HOROYA

ORGANE QUOTIDIEN DU PARTI DEMOCRATIQUE DE GUINEE

COMPTES CHEQUES POSTAUX (C. C. P.) 7770  
BANQUE CENTRALE R. GUINEE (B. C. R. G.) 32 - 34 - 58

## Labé prépare le C.N.R.

Labé, chef lieu de la délégation ministérielle de la Moyenne-Guinée vit déjà à l'heure du prochain Conseil National de la Révolution.

Sous la direction du ministre délégué, M. Damantang Camara assisté du secrétaire fédéral, le camarade Samba Safé Barry, du gouverneur de Région, Emile Condé et de tous les responsables et militants, dans une mobilisation enthousiaste mettent au point les dernières préparatifs.

Labé a déjà revêtu la gracieuse parure d'une ville en fête. Outre la propreté méticuleuse des rues, le visiteur est impressionné par le rythme de travail des habitants et par les bâtisses qui abriteront les délégués.

Labé, nous confie ses responsables, réserve de grandes surprises à ses futurs hôtes.

Depuis l'aéroport jusqu'à l'imposant « Palais de la Kolima », cette cité aux souvenirs évocateurs, dont nul n'ignore le charme naturel, le climat bienfaisant, vibre d'activité.

Près de 15 kms de route bitumée en un temps record, la villa Sily avec ses coquettes cases d'un style architectural

## Nouvelles Brèves

### CAIRE :

L'agence d'information du Moyen-Orient a affirmé lundi que 96 officiers et soldats britanniques ont été tués et 14 autres grièvement blessés au cours d'une attaque lancée par les nationalistes arabes dans le protectorat d'Aden.

## Stage de formation de bibliothécaires

Un stage de formation d'agents de bibliothèques aura lieu du 30 janvier au 3 mars 1967, au Haut Commissariat à l'Information, au Tourisme, direction de l'Institut National de Recherches et de Documentation.

Il est destiné à former des responsables pour les bibliothèques spécialisées ou locales de la République.

Le programme comportera : le rôle des bibliothèques, l'enregistrement et le classement des journaux et revues - l'en-

registrement et le classement des livres. Le stage est ouvert aux agents proposés par les services et aux candidats titulaires du B.E. dans la limite des places disponibles et qui désireraient recevoir une formation dans le domaine des bibliothèques.

Les inscriptions seront reçues à la bibliothèque de l'Institut National de Recherches et de Documentation B.P. 561 à Conakry jusqu'au 25 janvier 1967.

## Football

### Les championnats nationaux débiteront dimanche 15 janvier

#### PROGRAMME DES RENCONTRES

La saison sportive guinéenne de football - 1966-1967 - débitera dimanche 15 janvier par les championnats nationaux première division et deuxième division matches allers. Comme l'année dernière, les compétitions seront disputées en quatre zones : la zone maritime, la zone du centre, la zone du Nord et la zone du Sud. La zone maritime spéciale parce que constituée en deux divisions 1ère et 2ème, comprend les équipes fédérales de Conakry-I, Conakry-II, Kindia et Fria (1ère division) ; Boké, Boffa, Dukréka et Forécariah (2e division).

#### LA ZONE DU CENTRE

Mamou, Dalaba, Pita, Labé,

## Siguiri à l'heure de la production

### LA RECOLTE BAT SON PLEIN DANS LES PLAINES DU NIGER

«La région a été divisée en 12 sous-secteurs placés chacun sous le contrôle d'un technicien du Ministère de l'Economie Rurale et le tout supervisé par un chef de secteur.

«La motoculture organisée au niveau de la région a connu une adhésion accrue dans les secteurs de Fifa, Draguéda, Makiti, Niéran et Koundiékakoro.

Des délégations politiques et administratives ont effectué des missions d'éducation dans les différents sous-secteurs.

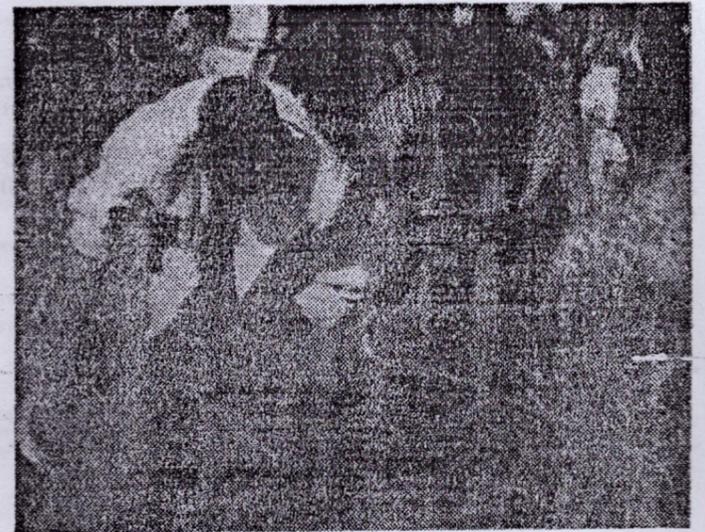
«Au terme de la 1ère phase, 1 700 ha de riz, 4 000 ha d'arachides avaient été ensemencés. Pour le coton

1 400 ha avaient été aménagés, 14 tonnes de graines ont été distribuées. La nécessité de ravitailler notre usine en matières premières a été comprise. L'installation d'une usine d'égrenage de coton au niveau de toutes les unités produisant le coton à grande échelle s'avère plus indispensable.

«L'organisation ainsi exposée a été réalisée et couronnée de succès grâce à la mobilisation permanente et contrôlée de la population. Cette abondance obtenue elle-même par l'augmentation très sensible des

Il suffit d'écouter ce paysan de Tiquibri, dont le champ de riz est un modèle de la grande réussite de la campagne agricole 1966 pour s'en convaincre.

«Nous sommes très satisfaits des mesures arrêtées à Sassando par nos élus et nos responsables administratifs dans le sens de l'augmentation et de l'organisation de la production agricole. Désormais, grâce aux travaux de cette conférence, nous disposons d'un calendrier de travail bien conçu. Nous savons maintenant a-



«...Produire pour se suffire...». Cette mobilisation générale connaît un succès dans la campagne agricole. Notre photo : une armée impressionnante de producteurs.

zones reboisées et la diminution marquée des feux de brousse.

Il est évident que les décisions de la Conférence Economique régionale de Sassando ont bénéficié de l'adhésion enthousiaste des cultivateurs.

vec précision à quel mois débroussailler, à quel moment labourer, à quel moment semer et à quel moment désherber.

Les résultats de la récolte prouvent avec éloquence que

(Suite page 3)

## Le Président Nyéréré loue la confiance et les efforts du peuple

Le Président de la Tanzanie, Julius Nyéréré a réitéré hier que la Tanzanie réalisera son édification par les efforts de son peuple et dans l'esprit de confiance en soi.

Il a fait cette déclaration au cours d'un rassemblement de masse dans la région de Mwanza, au nord-ouest de la Tanzanie, à l'occasion de sa tournée d'inspection dans cette région.

Il a souligné que le peuple

du pays tout entier doit rejeter l'illusion que le pays pourrait être construit en comptant sur l'aide étrangère. «Nous devons exalter l'esprit de la confiance en soi afin d'accroître notre économie nationale», a-t-il ajouté.

Il a également souligné l'importance du développement de l'agriculture notamment de la culture des céréales et du coton.

VIGILANCE ! TOUJOURS VIGILANCE  
A TOUS LES NIVEAUX POUR NEUTRALISER  
LES ELEMENTS EGOISTES PLUS SOUCIEUX  
DE LEURS PETITS PROFITS QUE DE L'INTERET  
GENERAL.

AHMED SEKOU TOURE

#### Zone Maritime (Aller) 1ère division

Conakry-I contre Fria ;  
Conakry-II contre Kindia.

#### 2ème division

Dubrèka contre Boffa ;  
Boké contre Forécariah.

#### Zone du centre (Aller)

Mamou contre Dalaba ;  
Pita contre Labé ;  
Tougué contre Koundara ;  
Mali contre Gaoual.

#### Zone de l'Est (Aller)

Kankan contre Kouroussa ;  
Dabola contre Dinguiraye ;  
Siguiri contre Kérouané.

#### Zone du Sud (Aller)

Macenta contre Guéckédou ;  
N'Zérékoré contre Beyla ;  
Kissidougou contre Yomou.